



1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

Identificador del producto

Nombre comercial

Spray Zinc-Alu (ES)
Code-Nr. 110020

Fabricante / proveedor

WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Straße 255, DE-48157 Münster
Apartado de correos 84 60, DE-48045 Münster
Teléfono ++49(0)251 / 9322 - 0, Fax ++49(0)251 / 9322-244
E-Mail : info@weicon.de
Internet : www.weicon.de

Departamento informante

Abteilung Angebote, Verkauf, Export
Teléfono ++49(0)251 / 9322 - 0

Teléfono de emergencia

Giftnotruf Bonn: Bei Vergiftungen (in case of poisoning)
Teléfono ++49(0)228-19 240

Uso(s) previsto(s) recomendado(s)

Aerosoles Técnicos

2. Identificación de los peligros

Clasificación - 67/548/CEE o 1999/45/CE

F+; R12
Xi; R36
N; R51/53
R66
R67

Frases R

12 Extremadamente inflamable.
36 Irrita los ojos.
51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Etiquetado - 67/548/CEE o 1999/45/CE

Indicaciones sobre el etiquetado

El producto está clasificado y etiquetado según Directivas CE/ GefStoffV (legislación sobre sustancias peligrosas/RFA).

F+ Extremadamente inflamable
Xi Irritante
N Peligroso para el medio ambiente

Frases R

12 Extremadamente inflamable.
36 Irrita los ojos.
51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.



- 66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Frases S

- 23 No respirar los aerosoles.
29/56 No tirar los residuos por el desagüe; elimínese esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.
36/39 Úsense indumentaria adecuada y protección para los ojos/la cara.
51 Úsense únicamente en lugares bien ventilados.

Reglas particulares para los elementos suplementarios que deben figurar en las etiquetas de determinadas mezclas

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado.

No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente.

Sin la suficiente ventilación la formación de las mezclas explosivas de vapour/air no puede ser excluida. Subsistencia lejos de fuentes de ignición - no fume. Guarde fuera del alcance de los niños.

3. Composición/información sobre los componentes

Descripción

Preparación.

Componentes peligrosos

CAS No	EC No	Determinación	[% (Peso)]	Clasificación - 67/548/CEE
67-64-1	200-662-2	acetona	10 - 25	F R11; Xi R36; R66; R67
106-97-8	203-448-7	butano	10 - 25	F+ R12
7429-90-5	231-072-3	aluminio en polvo (estabilizado)	2,5 - 10	F R11-15
141-78-6	205-500-4	acetato de etilo	10 - 25	F R11; Xi R36; R66; R67
1330-20-7	215-535-7	xileno	2,5 - 10	R10; Xn R20/21; Xi R38
64742-48-9	265-150-3	nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; Nafta hidrogenada de bajo punto de ebullición	<= 2,5	Xn, R 10-65-66-67
7440-66-6	231-175-3	cinc en polvo (estabilizado)	2,5 - 10	N R50/53
64742-82-1	265-185-4	nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada	< 2,5	Xn R65; R66-67; R10; N R51/53
64742-95-6	265-199-0	nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera	2,5 - 10	R10; Xn R65; Xi R37; N R51/53; R66; R67
74-98-6	200-827-9	propano	10 - 25	F+ R12

4. Primeros auxilios

Indicaciones generales

Quitarse inmediatamente toda la ropa manchada o empapada.

En caso de inhalación

Llevar el afectado al aire libre y colocarlo en posición de reposo.

Si se sienten molestias, acudir al médico.

En caso de contacto con la piel

Lavar la zona afectada con agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos

Lavar cuidadosamente y a fondo con agua abundante y acudir al médico.

En caso de ingestión

No provocar el vómito.

Acudir al médico.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados

Espuma
Polvo extintor
Dióxido de carbono

Medios de extinción no recomendables por motivos de seguridad

Agua

Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligro de estallido

Los gases de combustión de materias orgánicas deben considerarse siempre como tóxicos por inhalación.

Equipo especial de protección en caso de incendio

Utilizar aparato respiratorio autónomo.

Los trabajos de extinción, salvamiento y descombro en presencia de gases de combustión solamente pueden realizarse, usando equipo respiratorio pesado.

Otras indicaciones

Los vapores son más pesados que el aire y se separarán en la tierra.

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.

6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales

Procurar ventilación suficiente.
Llevar ropa de protección personal.
Mantener alejado de fuentes de ignición.

Precauciones para la protección del medio ambiente

Evitar que penetre en el alcantarillado o aguas superficiales.

Métodos de limpieza

Recoger con materiales absorbentes adecuados.
Eliminar el material recogido de forma reglamentaria.

Indicaciones adicionales

Separar las latas con fugas y eliminar los desechos de conformidad con las prescripciones.

7. Manipulación y almacenamiento

Indicaciones para la manipulación sin peligro

En locales cerrados, aspiración a ras del suelo.
Procurar buena ventilación de los locales; dado el caso, instalar aspiración localizada en el lugar de trabajo.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

Mantener el producto lejos de fuentes de ignición. No fumar.
No rocíe en las llamas o ningún material incandescente.
Envase presurizado.
No perfore ni quémese incluso después de uso
El producto es combustible.
Los vapores pueden formar con el aire mezclas explosivas.
Evitar la exposición al calor.

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Conservar en su envase original, herméticamente cerrado.
Adhiera a las regulaciones administrativas referente al almacenaje de los cilindros de gas/de los envases comprimidos.

Indicaciones adicionales para las condiciones de almacenamiento

Proteger de los rayos solares directos.
Mantener los recipientes en lugar bien ventilado.
No almacenar a temperatura superior a 50 °C.



Almacenar en ambiente seco.
Almacenar en ámbito fresco.

8. Controles de exposición/protección individual

Componentes con valores límite a controlar en el lugar de trabajo

CAS No	Determinación	Tipo	[mg/m3]	[ppm]	Comentario
106-97-8	Butano	8 horas	1935	800	
		Corto plazo	-	-	
74-98-6	Propano	8 horas	-	-	
		Corto plazo	-	-	
67-64-1	Acetona	8 horas	1210	500	VLB, VLI
1330-20-7	Xilenos, mezcla isómeros	8 horas	221	50	vía dérmica, VLB, VLI
		Corto plazo	442	100	
141-78-6	Acetato de etilo	8 horas	1460	400	
		Corto plazo	-	-	
7429-90-5	Aluminio: Alquilos, como Al	8 horas	2	-	
		Corto plazo	-	-	
7429-90-5	Aluminio: Humos de soldadura, como Al	8 horas	5	-	
		Corto plazo	-	-	
7429-90-5	Aluminio: Metal en polvo	8 horas	10	-	
		Corto plazo	-	-	

Valores límite de exposición profesional indicativos (91/322/CEE, 2000/39/CE, 2006/15/CE o 2009/161/UE)

CAS No	Determinación	Tipo	[mg/m3]	[ppm]	Comentario
1330-20-7	xileno, mezcla de isómeros, puro	8 horas	221	50	piel
		Corto plazo	442	100	
67-64-1	acetona	8 horas	1210	500	

Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente utilizar equipo respiratorio autónomo.
Durante corto tiempo puede utilizarse equipo respiratorio con filtro A.

Protección de las manos

Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

Datos del material de los guantes [clase/tipo, grosor, tiempo de permeabilidad, duración de llevarlos puestos, resistencia al uso]:caucho nitrílico; 0,4mm;480min;60min.

Dependiendo de la concentración de materiales y cantidad peligrosos y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos.

Protección de los ojos

Gafas protectoras

Protección cutánea

ropa protectora

Medidas de protección generales

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

No respirar los gases/vapores/aerosoles.

Medidas de higiene laboral

No comer, beber, fumar o aspirar rapé durante el trabajo.

Lavarse las manos antes de los descansos y al terminar el trabajo.



9. Propiedades físicas y químicas

Estado físico aerosol	Color gris plata	Olor similar a disolventes orgánicos
---------------------------------	----------------------------	--

Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

	Valor	Temperatura	a	Método	Comentario
Punto de ebullición:	-44 °C				
Punto de inflamación	-97 °C			DIN 53213	
Temperatura de ignición	365 °C				
Límite de explosión inferior	1,5 Vol-%				
Límite de explosión superior	13 Vol-%				
Presión de vapor	8300 hPa	20 °C			
Densidad	no es determinada	20 °C			
Solubilidad en agua					El producto no es miscible.

Peligro de explosión

El producto no es explosivo. No obstante, es posible la formación de mezclas de vapor / de aire explosivas.

10. Estabilidad y reactividad

Condiciones que deben evitarse

Proteger de fuentes de calor

Formación de mezclas inflamables de vapor y de aire.

Por la acción de ácidos y soluciones alcalinas, a elevada temperatura se forma hidrógeno.

Materias que deben evitarse

Reacción con ácidos, álcalis y oxidantes.

Productos de descomposición peligrosos

Monóxido de carbono y dióxido de carbono

Hidrógeno

Descomposición térmica

Comentario Utilizando el producto adecuadamente, no se descompone.

11. Información toxicológica

Toxicidad aguda/Irritación / Sensibilización

	Valor/Valoración	Especie	Método	Comentario
Irritación cutánea	El producto no es irritante.			
Irritación ocular	El producto es irritante.			



Otras indicaciones

La identificación se realizó según el procedimiento de cálculo de la Directiva CE 1999/45/CE.

12. Información ecológica

Indicaciones generales

Se debe impedir que el producto pase de forma incontrolada al medio ambiente.

Se debe impedir que el producto entre en las aguas.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Código de residuo

15 01 10*

Denominación del residuo

Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

Los residuos marcados con un asterisco se consideran residuos peligrosos de conformidad con la Directiva 91/689/CEE relativa a los residuos peligrosos.

Recomendación para el producto

Eliminar, observando las normas locales en vigor.

No existen reglamentos normalizados para la eliminación de productos químicos o residuales en los Estados miembros de la UE. En Alemania la recuperación está reglamentada por las leyes relativas a la economía de reciclaje y a los desechos (KrW/AbfG).

Recomendación para los envases / embalajes

Eliminar teniendo en cuenta la normativa aplicable.

Otras indicaciones

Para la disposición inútil apropiada el vaciar completo de la lata es necesario.

14. Información relativa al transporte

Transporte por tierra ADR/RID

UN 1950 AEROSOLS, 2.1, (D), Código de clasificación: 5F
el transporte en "limitó cantidades" según 3,4 ADR LQ2 es posible

Transporte por mar IMDG

UN 1950 AEROSOLS, 2.1

El transporte en cantidades limitadas es posible de conformidad con el capítulo 3.4 del Código IMDG.

Transporte por aire ICAO/IATA-DGR

UN 1950 Aerosols, flammable, 2.1

15. Información reglamentaria

Directiva VOC

Valor VOC

0,147 g/L

16. Otra información

Uso aconsejado y limitaciones

Respetar la legislación nacional y local en vigor relativa a estos productos químicos.

Otras indicaciones

Los datos se basan en el estado actual de nuestros conocimientos, aunque no suponen una garantía de que el producto posea determinadas propiedades y no pueden ser la base de una relación legal.

Texto de las frases R/H indicadas en el capítulo 3 (¡No la clasificación de la mezcla!)

R 10 Inflamable.

R 11 Fácilmente inflamable.



Ficha de Datos de Seguridad según
Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH)

Fecha de impresión 05.01.2011

Revision 03.01.2011 (E) Versión 6.0

Spray Zinc-Alu (ES)

R 12 Extremadamente inflamable.

R 15 Reacciona con el agua liberando gases extremadamente inflamables.

R 20/21 Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.

R 36 Irrita los ojos.

R 37 Irrita las vías respiratorias.

R 38 Irrita la piel.

R 50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R 51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R 65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

R 66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

R 67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.